CA20N NA40 - Z003

Government Publisheese



PUTTING GOOD IDEAS TO WORK

Tourism Development Program



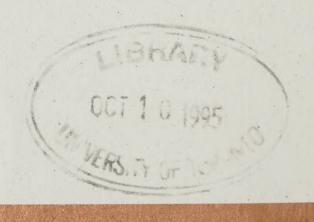
Introduction

The Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) was established in 1988 with a mandate to promote and stimulate economic development initiatives in Northern Ontario by providing financial assistance to projects seeking to stabilize, diversify and foster the economic growth of the Northern economy.

The Business Development Program, one of NOHFC's four delivery channels, is designed to provide financial assistance to the private sector, municipalities, native bands and non-profit organizations for the development, expansion or modernization of Northern Ontario business, industry and tourist operations.

The Business Development Program is comprised of five components:

- 1. Business Incentive Program
- 2. Industrial Infrastructure Program
- 3. Resource Diversification and Development Program
- 4. Tourism Development Program
- 5. Tradeable Service Assistance Program



Tourism Marketing Sub-Program - **Public Sector**

To assist the public sector in the marketing of tourist attractions, annual events and tourist areas on a shared-cost basis to stimulate tourism and related economic activities in the area.

Type and level of assistance

- 1. Assistance is in the form of a conditional contribution toward a two-year marketing plan.
- 2. NOHFC may contribute to eligible marketing costs up to 15 per cent of the previous year's gross sales over a two-year period for existing events/attractions, or 20 per cent of gross sales for new events/attractions, not exceeding \$50,000.
- 3. Recipient must match NOHFC's contribution.
- 4. Any assistance project which involves a public sector economic development activity eligible for contributions from other existing federal or provincial programs may receive contributions under the terms of any such programs and this program provided that the total does not exceed 50 per cent of the approved marketing costs of the undertaking unless otherwise approved by the NOHFC.

Applicant Eligibility

- Municipalities
- Native Bands
- Non-Profit Organizations.

The municipal governments of North Bay, Sault Ste. Marie, Timmins, Thunder Bay and the Regional Municipality of Sudbury will be required to submit a comprehensive two-year marketing plan outlining the major events and attractions for which they will be submitting proposals.

Federal or provincial government-owned and operated facilities are not eligible for assistance under this sub-program.

Project Eligibility

To be eligible for consideration, the proposal should meet and demonstrate the following criteria:

- 1. The project must be located within the territorial districts of Northern Ontario.
- 2. The project shall be area-significant, which is defined as events or attractions that have the capacity to draw non-local visitors.
- 3. The project shall provide economic benefits for the community and area.
- 4. In the case of proposals submitted by one of the five major municipalities, the project shall be part of the comprehensive two-year marketing plan for that community.

Detailed Proposal

The applicant shall provide a detailed proposal outlining the financial viability of the proposed project, which should include:

- Description of the event or attraction and area;
- Brief resume of the business and management background of the applicant(s) as these pertain to the proposed project;
- Current financial statements;
- Description of the proposed marketing plan identifying the increase in promotional spending and including the following items:
 - a) purpose
 - b) past and potential markets, including target markets
 - c) proposed strategies, rationale and media to be used
 - d) estimated budget and time schedule
 - e) financial arrangements
 - f) target economic benefits and indirect benefits for the host community and area.

NOTE

Costs of the proposed marketing plan incurred prior to the receipt of an application by the NOHFC may not be eligible. Final determination of eligible costs and level of assistance will be at the sole discretion of the NOHFC.

Results from earlier projects may be considered by the NOHFC when determining the eligibility and level of assistance.

Tourism Marketing Sub-Program - Private Sector

To assist private sector tourist operators on a shared-cost basis to expand their marketing efforts in an effective manner in order to increase sales, create additional employment and stimulate related economic growth.

Type and level of assistance

- 1. Assistance is in the form of a conditional contribution toward a two-year marketing plan.
- 2. In the case of *existing* tourist operations or events, NOHFC may contribute to eligible marketing costs up to 15 per cent of the previous year's gross sales (where applicable) over a two-year period as demonstrated by the proponent's financial statements prepared by an external accountant. In the case of *new* events or tourist operations, NOHFC may contribute up to 20 per cent of gross sales, to a maximum of \$30,000 for new tourist operations or those completing a major expansion, and of \$50,000 for events or attractions.
- 3. Recipient must match NOHFC's contribution.
- 4. Any project which involves a private sector economic development activity eligible for contributions from other existing federal or provincial programs may receive contributions under the terms of any such programs and this program provided that the total does not exceed 50 per cent of the approved marketing costs of the undertaking unless otherwise approved by the NOHFC.

5. Projects with eligible costs less than \$4,000 will not be eligible for financial assistance. Projects requiring assistance of more than \$30,000 may be considered.

Applicant Eligibility

- Privately owned and operated tourist establishments which may be eligible for official registration in the Canada Select Grading program.
- Economic Development Corporations operating tourist operations which have demonstrated through their financial statements that the tourist operation is a commercial stand-alone enterprise.
- Privately owned and operated tourist events or attractions.

Project Eligibility

To be eligible for consideration, the proposal should meet and demonstrate the following criteria:

- 1. The tourism operation or event/attraction must be located within the territorial districts of Northern Ontario.
- 2. The project shall provide direct economic benefits for the tourist operation, community and area.

3. In the case of tourism establishments:

- a) Implementation of the marketing plan shall improve the viability of the operation and increase sales over the life of the project by an amount at least equal to the NOHFC assistance.
- b) Tourist operations shall be destinationoriented.

4. In the case of tourist events or attractions:

a) The project should be area-significant, which is defined as events or attractions which have the capacity to draw non-local visitors.

Detailed Proposal

The applicant shall provide a detailed proposal outlining the financial viability of the proposed project, which should include:

- Description of the tourist facility including number of units, location, capacity, type and number of staff (full time and part-time) and operating season;
- In the case of tourism establishments, documentation outlining proof of registration or eligibility for the Canada Select Grading program;
- Brief resume of the business and management background;
- Current operating statement and balance sheet prepared by an external accountant;
- The previous year's marketing plan and an assessment of its results;

- Description of the proposed marketing plan identifying the increase in promotional spending and including the following items:
 - a) purpose
 - b) past and potential markets, including target markets
 - c) proposed strategies, rationale and media to be used
 - d) estimated budget and time schedule
 - e) financial arrangements
 - f) rationale for sales and/or increased occupancy
 - g) target economic benefits for the tourist operation and indirect benefits for the area.

NOTE

Costs of the proposed marketing plan incurred prior to the receipt of an application may not be eligible for financial assistance. Final determination of eligible costs and level of assistance will be at the sole discretion of the NOHFC.

Results from earlier projects may be considered by the NOHFC when determining the eligibility and level of assistance.

Clients will be advised of disbursement requirements and conditions during the assessment of the proposal.

Planning and Feasibility Studies Sub-Program

To provide assistance for feasibility and planning studies to stimulate investment in the development or expansion of tourism projects which have the potential to attract non-local visitors.

Type and level of assistance

- 1. Assistance is in the form of financial contributions of up to 75 per cent of the actual cost of the study or project depending on the degree of proprietary interest in the results of the study, to a maximum of \$75,000.
- 2. Any approved project eligible for contributions from any other existing federal or provincial government program may receive contributions under the terms of such programs and this subprogram, provided that the total does not exceed 75 per cent of the approved study costs of the undertaking unless otherwise approved by the NOHFC.

Applicant Eligibility

- Economic Development Corporations
- · Private sector companies, groups and individuals
- Applicant shall possess or have access to the necessary financial resources to implement the investment opportunity in whole or in part.

Project Eligibility

To be eligible for consideration, the proposal should meet and demonstrate the following criteria:

- 1. Investment opportunities must be located within the territorial districts of Northern Ontario.
- 2. Investment opportunities shall relate to site specific tourism projects that have the potential to be area-significant and achieve a minimum capital investment of \$250,000.
- 3. The study shall be project-specific as opposed to a general market study.
- 4. The study shall demonstrate a reasonable probability of leading to a financially and technically viable project.
 - 5. The proponent shall provide a reasonable degree of evidence that private sector investment is available to contribute to the project should the study results be favourable.
- 6. The investment opportunity should provide additional net economic benefits, including the expansion and diversification of economic activities in Northern Ontario.

Detailed Proposal

The applicant shall provide a detailed proposal and enclose the terms of reference for the proposed study, which should include the following elements:

- Present and future economic situation of the community and area;
- Site evaluation including size, access, visibility, planned road development, traffic counts, etc.;
- Market evaluation including major attractions, existing and potential competition, etc.;
- Demand projections including existing and potential demand, suggested size of facility, pricing, etc.;
- Operation evaluation including management, staffing, equipment, merchandising methods, etc.;
- Financing including financial program, estimated capital costs, pro-forma statement of income and expenses, cash flow projections, etc.
- Target economic benefits and indirect benefits for the area.

Implementation

Projects under this sub-program are generally consultant studies. Guidance to the consultants is provided by the proponent, the NOHFC, its delivery agents, together with such agencies or individuals as may be deemed appropriate.

In those cases where the study produces information or includes information of a confidential nature, the NOHFC may hold back such confidentialities for such time as is appropriate.

NOTE

Costs of the proposed project incurred prior to the receipt of an application by the NOHFC may not be eligible. Final determination of eligible costs and level of assistance will be at the sole discretion of the NOHFC.

Results from earlier projects may be considered by the NOHFC when determining the eligibility and level of assistance. For more information or to obtain application forms contact the following offices in your area:

Ministry of Culture, Tourism and Recreation

Ministry of Northern Development and Mines

or the

Northern Ontario Heritage Fund Corporation at:

Roberta Bondar Place 70 Foster Drive, Suite 150 Sault Ste. Marie ON P6A 6V9

Tel: (705) 945-6700 or Toll free: 1-800-461-8329

Fax: (705) 945-6701



Ministry of Northern Development and Mines



Pour de plus amples renseignements ou pour vous adresser aux bureaux suivants:

Ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs Ministère du Développement du Nord et des Mines

no

Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario à l'adresse suivante :

Place Roberta Bondar 70, Foster Drive, Bureau 150 Sault Ste. Marie ON P6A 6V9

Téléphone : (705) 945-6700 Numéro sans frais : 1-800-461-8329 Télécopieur : (705) 945-6701



Mise à exécution

Dans le cadre de ce sous-programme, les projets sont en général des études d'experts-conseils. Ces derniers reçoivent leurs directives de l'auteur(e) du projet, de la SGFPNO et de ses agents d'exécution, ainsi que d'autres organismes ou particuliers, selon le besoin.

Lorsque l'étude effectuée produit ou comporte des données à caractère confidentiel, la SGFPNO se réserve le droit de limiter l'accès à cette information aussi longtemps que cela est nécessaire.

KEMYKOOE

Les frais engagés dans le projet avant réception de la demande par la SGFPNO pourraient ne pas être admissibles. La décision finale concernant l'admissibilité des dépenses et le niveau d'aide financière est à l'entière discrétion de la SGFPNO.

La SGFPNO vérifiera les résultats de projets antérieurs pour déterminer l'admissibilité des requérants et le niveau d'aide à accorder.

Proposition détaillée

Le requérant ou la requérante doit présenter une proposition détaillée et y annexer les conditions liées à l'étude proposée, devant comprendre les éléments suivants:

- la situation économique actuelle et éventuelle de la région;
- une évaluation du site précisant la grandeur, l'accessibilité, la visibilité, les projets d'aménagement de route, les chiffres de la circulation, etc.;
- une évaluation du marché, incluant une description des principales attractions et de la situation actuelle et anticipée sur le plan de la concurrence;
- la demande anticipée, notamment la demande existante et possible, la grandeur suggérée des installations, les prix, etc.;
- une évaluation de l'exploitation, comprenant la gestion, le personnel, l'équipement, les techniques

· marchandes, etc.;

- le financement, précisant le programme de financement, les frais estimatifs en immobilisations, l'état des résultats pro forma, les prévisions de trésorerie, etc.;
- les avantages économiques escomptés et les avantages indirects prévus pour la région.

Admissibilité du projet

Pour être admissible, la proposition doit se conformer aux critères suivants:

- 1. Le projet doit se trouver dans les limites des districts territoriaux du Nord de l'Ontario.
- Les possibilités d'investissement doivent porter sur des projets touristiques précis qui peuvent avoir un impact régional et générer un investissement en immobilisations d'au moins 250 000 \$.
- 3. L'étude doit être directement liée au projet. Il ne doit pas s'agir d'une étude de marché générale.
- 4. L'étude doit révéler que l'on peut raisonnablement
 s'attendre à ce que le projet soit viable sur le plan financier et technique.
- Le requérant ou la requérante doit démontrer qu'il y a de fortes probabilités que le secteur privé soit prêt à investir dans un tel projet, si les résultats de l'étude sont favorables.
- En tant que possibilité d'investissement, le projet doit comporter d'autres avantages économiques nets tels que l'expansion et la diversification des activités économiques dans le Nord de l'Ontario.

Sous-programme d'études de planification et de faisabilité

Ce sous-programme a pour but de contribuer à des études de faisabilité et de planification en vue de stimuler l'investissement dans le développement ou l'expansion de projets propres à attirer des visiteurs de l'extérieur de la région.

Genre et niveau de financement

- L'aide prévue est accordée sous forme de versements pouvant atteindre jusqu'à 75 pour 100 des frais réels du projet, selon l'importance du droit de propriété établie par l'étude, mais ne dépassant pas 75 000 \$.
- Tout projet d'aide admissible, répondant aux critères de financement d'autres programmes fédéraux ou provinciaux, peut aussi être retenu dans le cadre de ce programme, à condition que les sommes combinées ne dépassent pas 75 pour les sommes combinées ne dépassent pas 75 pour autorisation contraire de la SGFPNO.

Requérants admissibles

- Les Sociétés de développement économique
- Les compagnies, les particuliers et les groupements du secteur privé
- Les requérants doivent posséder ou avoir à leur disposition les ressources financières pour mettre à exécution, en tout ou en partie, leurs projets d'investissement.

une description du plan de commercialisation proposé, permettant de chiffrer l'augmentation des dépenses promotionnelles et précisant les aspects suivants:

- a) le but recherché;
- b) les marchés passés et en puissance, notamment les marchés cibles;
- c) les stratégies proposées avec leur raison d'être et les médias à utiliser;
- d) le budget estimatif et le calendrier
- d'exécution; e) les modalités financières;
- f) l'accroissement anticipé sur le plan des recettes et de l'occupation;
- g) les avantages économiques escomptés pour l'installation touristique et les avantages indirects pour la région.

KEMARQUE

Les frais engagés dans le plan de commercialisation avant réception de la demande par la SGFPNO pourraient ne pas être admissibles. La décision finale concernant l'admissibilité des dépenses et le niveau d'aide financière est à l'entière discrétion de la SGFPNO.

La SGFPNO vérifiera les résultats de projets antérieurs pour déterminer l'admissibilité des requérants et le niveau d'aide à accorder.

Les clients seront avisés des exigences et des conditions relatives aux dépenses pendant l'évaluation de la proposition.

8

: soupitsinuot etablissements touristidues :

- a) La proposition doit prouver que la réalisation du plan de commercialisation améliorera la viabilité de l'entreprise et générera des recettes supplémentaires, équivalant au moins au montant de l'aide reçue de la SGFPNO.
- b) Les établissements touristiques doivent être axés sur la destination.

 Pour les évaluations

 Pour les fuérontes doivent être destinations

 Pour les fuérontes doivent etre destinations

 **Pour les fuérontes de la fuéronte etre de la

Pour les événements ou attractions touristiques: a) Le projet doit avoir un impact régional, en ce sens que les événements ou les attractions

ce sens que les événements ou les attractions doivent attirer des touristes de l'extérieur de la région.

Proposition détaillée

Le requérant ou la requérante doit soumettre une proposition détaillée, prouvant la viabilité financière du projet et devant comprendre :

- une description de l'installation touristique précisant le nombre de logements, l'emplacement, la capacité, le type et le nombre d'employés (à temps plein et à temps partiel) et la saison d'exploitation;
- pour les établissements touristiques, la documentation prouvant l'inscription ou l'admissibilité au Conseil de la classification Hébergement Canada Select;
- une brève présentation de ses antécédents sur le plan commercial et de la gestion;
- un état des résultats et un bilan courant, préparé
- le plan de commercialisation de l'exercice précédent et l'évaluation de ses résultats;

Tout projet d'aide portant sur une entreprise de développement économique dans le secteur privé, répondant aux critères de financement d'autres programmes fédéraux ou provinciaux, peut aussi être retenu dans le cadre de ce programme, à condition que les sommes combinées ne dépassent pas 50 pour 100 des coûts approuvés du projet, sauf autorisation contraire de la SGFPNO.

Les projets de moins de 4 000 \$ n'ont pas droit à une aide financière. Les demandes de projet requérant une aide de plus de 30 000 \$ pourront être étudiées.

Requérants admissibles

- Les établissements touristiques détenus ou exploités par le secteur privé, qui pourraient répondre aux conditions d'enregistrement du Conseil de la classification Hébergement Canada Select.
- Les Sociétés de développement économique exploitant des installations touristiques ayant prouvé, par leurs états financiers, que l'établissement touristique est une entreprise commerciale autonome.
- Les attractions et les événements touristiques détenus et exploités par le secteur privé.

Admissibilité du projet

7

Pour être admissible, la proposition doit se conformer aux critères suivants:

- L'installation ou l'événement touristique doit se trouver dans les limites des districts territoriaux du Nord de l'Ontario.
- Le projet doit comporter des avantages économiques pour l'installation touristique, la communauté et la région.

Sous-programme de commercialisation lié au tourisme - secteur privé

Ce sous-programme a pour but d'aider les exploitants touristiques à multiplier leurs programmes de commercialisation afin d'augmenter leurs recettes, de créer des emplois et de stimuler des activités économiques connexes.

Genre et niveau de financement

- L'aide prévue est accordée sous forme de contributions conditionnelles, en vue de l'élaboration d'un programme de commercialisation de deux ans.
- événements ou attractions. agrandi leurs installations, et de 50 000 \$ pour les touristiques ou ceux qui ont considérablement de 30 000 \$ pour les nouveaux établissements pour 100 des recettes brutes, jusqu'à concurrence verser une somme pouvant atteindre jusqu'à 20 établissements touristiques, la SGFPNO peut est fournie aux nouveaux événements et par le requérant ou la requérante. Lorsque l'aide préparés par un(e) comptable externe et fournis précédente, qui figurent sur les états financiers 100 des recettes brutes (le cas échéant) de l'année admissibles, pouvant atteindre jusqu'à 15 pour équivalant aux coûts de commercialisation peut verser une somme étalée sur deux ans, événements touristiques existants, la SGFPNO Lorsque l'aide est accordée aux installations ou
- Les bénéficiaires doivent fournir un montant équivalant à la subvention de la SGFPNO.

ξ.

7

Proposition détaillée

Le requérant ou la requérante doit soumettre une proposition détaillée, prouvant la viabilité financière de son projet, et devant comprendre :

- la description de l'événement ou de l'attraction et de la région;
- une brève présentation de ses antécédents sur le plan commercial et de la gestion, relativement au projet.
- les états financiers courants;
- la description du plan de commercialisation des dépenses promotionnelles et précisant les aspects suivants :
- a) le but recherché;
- b) les marchés passés et en puissance, notamment les marchés cibles;
- c) les stratégies proposées avec leur raison d'être et les médias à utiliser;
- d) le budget estimatif et le calendrier d'exécution;
- e) les modalités financières;
- f) les avantages économiques escomptés et les avantages indirects pour la communauté et
- la région qui reçoivent les touristes.

KEMARQUE

Les frais engagés dans le plan de commercialisation avant réception de la demande par la SGFPNO concernant l'admissibilité des dépenses et le niveau d'aide financière est à l'entière discrétion de la SGFPNO.

La SGFPNO vérifiera les résultats de projets antérieurs pour déterminer l'admissibilité des requérants et le niveau d'aide à accorder.

Requérants admissibles

- Les municipalités
- Fes pandes autochtones
- Fes organismes sans but lucratif.

Les conseils municipaux de North Bay, Sault Ste. Marie, Timmins, Thunder Bay et la municipalité régionale de Sudbury devront présenter un plan de commercialisation détaillé, pour deux ans, décrivant les principaux événements et attractions pour lesquels ils feront une demande de d'aide financière.

Les installations détenues ou exploitées par le gouvernement fédéral ou provincial ne sont pas admissibles à l'aide prévue dans le cadre de ce sousprogramme.

Admissibilité du projet

1

Pour être admissible, la proposition doit se conformer aux critères suivants:

- 1. Le projet doit se trouver dans les limites des districts territoriaux du Nord de l'Ontario.
- Le projet doit avoir un impact régional, en ce sens que les événements ou les attractions doivent attirer des touristes de l'extérieur de la région.
- 3. Le projet doit comporter des avantages économiques pour la communauté et la région.
- Lorsque les propositions sont soumises par l'une des cinq grandes municipalités, le projet doit s'inscrire dans le cadre d'un plan de commercialisation détaillé sur deux ans pour cette municipalité.

Sous-programme de commercialisation lié au tourisme - secteur public

Ce sous-programme vise à aider le secteur public à commercialiser les attractions touristiques, les événements annuels et les régions touristiques, sous forme de partage des coûts, afin de stimuler le tourisme et les activités économiques connexes sur le plan régional.

Genre et niveau de financement

- L'aide prévue est accordée sous forme de contributions conditionnelles, en vue de l'élaboration d'un programme de commercialisation de deux ans.
- La SGFPNO peut verser une aide étalée sur deux ans, équivalant aux coûts de commercialisation admissibles, pouvant atteindre jusqu'à 15 pour 100 des recettes brutes de l'année précédente pour les événements/attractions déjà en cours, ou 20 pour 100 des recettes brutes pour les nouveaux événements/nouvelles attractions, jusqu'à concurrence de 50 000 \$.
- Les bénéficiaires doivent fournir un montant équivalant à la contribution de la SGFPNO:

.4

3.

Tout projet d'aide portant sur une entreprise de développement économique dans le secteur public, répondant aux critères de financement d'autres programmes fédéraux ou provinciaux, peut aussi être retenu dans le cadre de ce programme, à condition que les sommes combinées ne dépassent pas 50 pour 100 des coûts approuvés du projet, sauf autorisation contraire de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario.

Introduction

La Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO) a été créée en 1988. Elle a pour mandat de promouvoir et de stimuler les initiatives de développement économique dans le Nord de l'Ontario en offrant une aide financière aux projets qui cherchent à stabiliser, diversifier et favoriser la croissance économique du Nord de l'Ontario.

Le Programme de développement commercial, un des quatre grands programmes de la SGFPNO, a comme mandat principal d'aider financièrement le secteur privé, les municipalités, les bandes autochtones et les organismes sans but lucratif à favoriser le développement, l'expansion ou la modernisation des entreprises commerciales, industrielles et touristiques, entreprises commerciales, industrielles et touristiques.

Le Programme de développement commercial comporte cinq volets:

- Programme d'encouragement au développement commercial
- 2. Programme d'infrastructure industrielle
- 3. Programme de diversification et de développement des richesses naturelles
- 4. Programme de développement du tourisme
- 5. Programme d'aide au secteur des services échangeables.



Programme de développement du tourisme

YIV BECHEBCHE DE BONNES IDEES

